课题中心教学法理论下的韩语会话课教学模式构建

周晗

四川外国语大学成都学院

DOI:10.32629/mef.v2i1.34

[摘要] 本文是以课题中心教学法的理论为背景,探讨了如何使学生在韩语会话课上能够积极主动参与学习而提出一些讲授方案建议以及对于实际课堂中如何运用角色扮演的方式进行韩语会话课的研究提出一些课堂教学模式构建。

[关键词] 课题中心教学法; 会话课; 角色扮演; 教学模式构建

引言

为了能够在课上提高学生韩语的会话能力,那么就必须带动学生之间的相互效应。因为能够接触韩国人并和对方对话的机会不多,所以在课堂上练习口语的时间就显得非常重要了。学生必须要在课堂上得到充分的对话练习,但是因为大部分中国学生从小接受的教育都是老师讲学生安静的认真听课这种传统模式,所以在需要相互对话沟通的这种会话课上依然难以张口,导致会话课实施起来相对有所难度。리정자(2002)中指出,中国学生很难做到主动的在课堂上张口说。对于交流式教学法还比较陌生的中国学生来说无法做到在课堂上主动张口说。相比起课上积极开口的其它国家的学生来说大部分中国学生更倾向于安静的听讲。然后越学到后面学生更加不愿开口。因此大部分学生的会话能力始终处于初级阶段无法提升。考虑到应该怎么做才能改变学生这种被动学习的习惯这一点,以角色扮演为基础的教学方法是一个不错的选择。运用角色扮演这种方法在韩国的教育中是非常普遍的教学方式,它可以营造出让学生轻松、自由张口说的环境。

对学习韩语的学生来说最重要的一项能力之一就是口语能力。它不仅在国外生活和学习方面,在其它所有层面都有密切的联系。因此,在课堂上营造出和实际生活中对话情景相似的环境进行口语练习是非常有必要的。

1 课题中心教学法相关研究

1.1 角色扮演语言教学的相关研究

角色扮演这个概念是从教育戏剧中发展出来的。Littlewood(1981), Klippel, Byrne 等多位外国学者对于角色扮演的定义和类型、优势等方面都有深入的研究。目前受大多数学者认同的是角色扮演属于课题中心教学法当中的一种,在语言教学中广泛使用。角色扮演的使用在会话能力的锻炼方面有非常积极的作用,这一点也是深受国内外学者们的认同,并且与之对应的研究也层出不穷。

하영남(2015)中提到,角色扮演可以使中国学生在学习韩语的时候减少害怕张口说韩语的不安心理,因此,角色扮演授课方式的研究是非常有必要的。

김지수(2012)中提到,课堂上使用角色扮演的方式相比单一的句型练习为主的讲授方式对于学生们的口语能力的提升和锻炼有更加显著的效果。在角色扮演的参与过程中学生们

的积极性更高,对于初中阶段的学生们的口语能力提升效果更加明显,对于相对较枯燥的句子表达和文化在角色扮演的参与过程中也能轻松的习得。

郑永青(2002)也提到,角色扮演在韩语教学中是一种非常高效的教学方法。谢志良(1991)评价到,角色扮演为学生学习外语创造语境,是一种非常有价值的教学方法。

通过以上研究可以了解角色扮演的使用在外语教育方面的价值已经得到充分的证明。但是,国内角色扮演的研究大部分是关于英语教学方面的,因此,如何将角色扮演教学方式运用于国内高校的韩语课堂中并且取得理想的效果,值得我们去思考。

1.2 课题中心教学法的相关研究

在上文中介绍了角色扮演是课题中心教学法当中的一种,那么什么是课题中心教学法呢?它的意义是什么呢?课题中心教学法是在交际法的基础上诞生的教学方法。与传统的教师一味的单方面授课不同,学生通过自主的完成任务而从中获得经验,以此来实现外语的学习和提高,它是以提高实际生活中的语言沟通能力为目的的。比起结果更加重视任务进行的过程本身,为了实行任务学生们必须相互合作,通过这个合作的过程达到语言交流能力的提升。

课题中心教学法中的“课题”是就学生使用目标语(正在学习的外语)进行交际沟通的活动的总称,它分可以分为教育性课题和实际性课题。在课题活动中,不管是重视实际操作性还是为了达成教学目标而计划的制定的教育性课题都具有很大的意义。

课题活动大致可以分为“双人活动,小组活动”两种来进行,是真正以学生为中心的教学活动,教师在其中的作用是为了保障课题活动的进行和学生能够主动的参与进行活动,可以看作是活动进行中的引导者、协调者、启动者。在课题活动进行中,如果发生的一些小的失误但不会对沟通造成影响的情况,原则上是不需要立即纠正。简单的说,课题中心教学法的目的就是通过课题活动提升学生综合性的语言运用能力。它的特征在于通过使用现实生活中发生可能性较高的课题活动实现语言的学习到实际运用能力的转换,并且能够轻松的调动学生的兴趣和启发语言学习的动机。

2 课题中心角色扮演活动的会话课构建

课题中心角色扮演活动能带给学生 and 游戏一样的挑战感,竞争感,能够轻松有效的调动学生的兴趣。那么,角色扮演活动在现

实的韩语会话课中如何运用呢?我们可以大致分为活动前、活动进行、活动后三个阶段。活动前阶段包括‘主题导入、内容展示、语法练习’等环节。活动进行阶段包括‘课题执行,即角色扮演情节准备、角色扮演展示’等环节。活动后阶段包括‘教师评价、总结、布置作业’等环节。因为学生所了解的语法和单词非常有限,所以首先将单词和语法学习之后再行更深入的练习提高,进而实现由知识到运用的转换,具体操作流程如下:

第一阶段——活动前阶段,第一步,导入环节。有效的将学生带入主题,激发学生学习动机,并告诉学生本课的学习目标。本环节可细分为三个流程。

主题导入——学生本课的学习目标,例如:要导入“购物”这个主题之前可以采取提问的方式‘通常都在哪里买衣服和鞋?价格如何?’等,引出主题。

引出目标——词汇、语法,例如:喜欢在哪里购物?最近买的东西是什么?买东西的时候韩国的常用表达是什么?以这种自然轻松的问答的方式自然的引出今天要学习的语法、单词。

设定目标——本节课的学习目标,例如:告诉学生本节课所要达成的目标是学习“价格的表达”,“购物的常用表达”,“砍价的表达”。

第二步,内容展示环节。展示本节课要学习的语法、单词、句子表达’并进行讲解。此环节可分为两个流程。

①语法、词汇的意思和用法讲解,例如:如何使用场所方位词、时间、价格的表达,并展示例句,进行说明。

②检验学生对新知识的掌握,例如:通过简单的对答提问,或要求用所学语法造句等方式来检测学生对新知识的掌握度。

第三步,练习环节。此环节是让学生在上一环节中所习得的知识能够使用并促使其内化的环节。先从单一的练习开始慢慢过渡到注重实际沟通的应用练习。此环节分为两个流程。

①先运用多种单一的练习,例如:完形填空,完成对话,语法造句等练习,提升知识的熟练度。

②综合练习,内容发表,纠正错误,例如:向学生展示一系列图片,让学生用所学的知识来描述其内容,类似于看图说话的方式,可以有效的锻炼学生的语言组织能力和表达能力。

第二阶段——活动进行阶段,本阶段要求学生将所学的知识在模拟实际的情况下使用,完成口语课题任务。如果成功完成此阶段的练习,学生将会完成由知识到使用的转换从而获得交际沟通的能力。本阶段分为两个流程。

①课题准备即角色扮演准备

选定符合实际的课题任务,要求学生以角色扮演的形式完成课题任务。此方法的优势在于能够让学生自主的去完成对话并能够培养学生的创意性会话能力。但是,为了取得理想的效果,保证学生能够使用目标内容去构建对话内容,需要教师罗列出能够引导学生完成角色扮演活动的辅助框架,其它内容可以由学生自由发挥并给学生分组准备时间。

例如,告诉学生内容框架“去水果店买水果”→“需要向老板询问各种水果价格”→“向老板问砍价”→“老板没有同意”→“只有香蕉最便宜所以最后买了香蕉”,必须要使用的

句子“多少钱?얼마예요?”,“请便宜一点좀싸게주세요”,必须使用的语法‘아/어주다’等。

②进行角色扮演活动并给与点评

要求学生将准备好的角色扮演内容表演出来,并对其不足之处给与指导点评。例如,语句的流程程度,句子使用是否恰当,有没有按照基本的框架来搭建内容,语法的使用是否正确,等等。

第三阶段——活动后阶段,这个阶段是总结环节。将今天所学内容进行归纳整理并布置作业,此环节分为两个流程。

①归纳总结

整理今天课上所学的内容,对角色扮演活动中出现的问题再次给与梳理,对于做的好的部分给与肯定与表扬。然后给学生机会让学生进行自评,是否达到了本次课的目标。例如,所学的内容通过模拟真实情况的角色扮演练习后是否能够运用在现实当中。

②布置作业

为了强化课上所学内容布置相应的课后作业。例如,运用今天所学到的语法和句子编写“去超市买牛奶”、“去鞋店买鞋”“去花店买鲜花”等的对话情景。

3 结束语

角色扮演活动能够有效的提升会话能力这一点上广受国内外的学者们的认同。在韩国语教育中也得到越来越多的广泛使用,是一个非常有效果的教授方式。角色扮演的教学方式改变了以往老师教学生听和写的传统上课模式,并将教师的角色转化为辅助学生自主学习的协调者,使得课堂氛围更加活跃,学生积极性更高,真正实现了由被动学习变为主动学习。但是,在国内关于韩国语教学课堂中角色扮演的具体运用以及课堂流程方面还有待进一步的研究和探讨,对于课堂流程设定方面还需要根据各学校整体的教学目标和进度而定。作为韩语的学习者和传播者,希望今后在韩国语会话实际课堂教学方面能够不断的带给大家更多更好的建议。

[参考文献]

- [1]화영남(2015).한국어학습자의의사소통불안감소를위 한교육연극활동수업모형개발연구.경희대학교석사학위논문.
- [2]김지수(2012).역할극수행이한국어중급학습자의말하 기능력에미치는영향.이화여자대학교석사학위논문.
- [3]강현화,이미혜《韩国语教育论》.한국방송통신 대학교출판문화원,2011-07-25.
- [4]郑永青(2002).角色扮演在学英语教学中的尝试.贵州教育.
- [5]리정자(2002).그룹활동을통한의사소통능력신장연구. 중국조선어문.
- [6]谢志良(1991).用角色扮演法教《揠苗助长》.小学语文教育.
- [7]Littlewood,W.(1981).Communicative languageteaching. Essex:CambridgeUniversityPress.

作者简介:

周晗(1989—),男,汉族,湖北宜宾人,助讲,硕士研究生,研究方向:韩国语语言文学及韩国语教育。